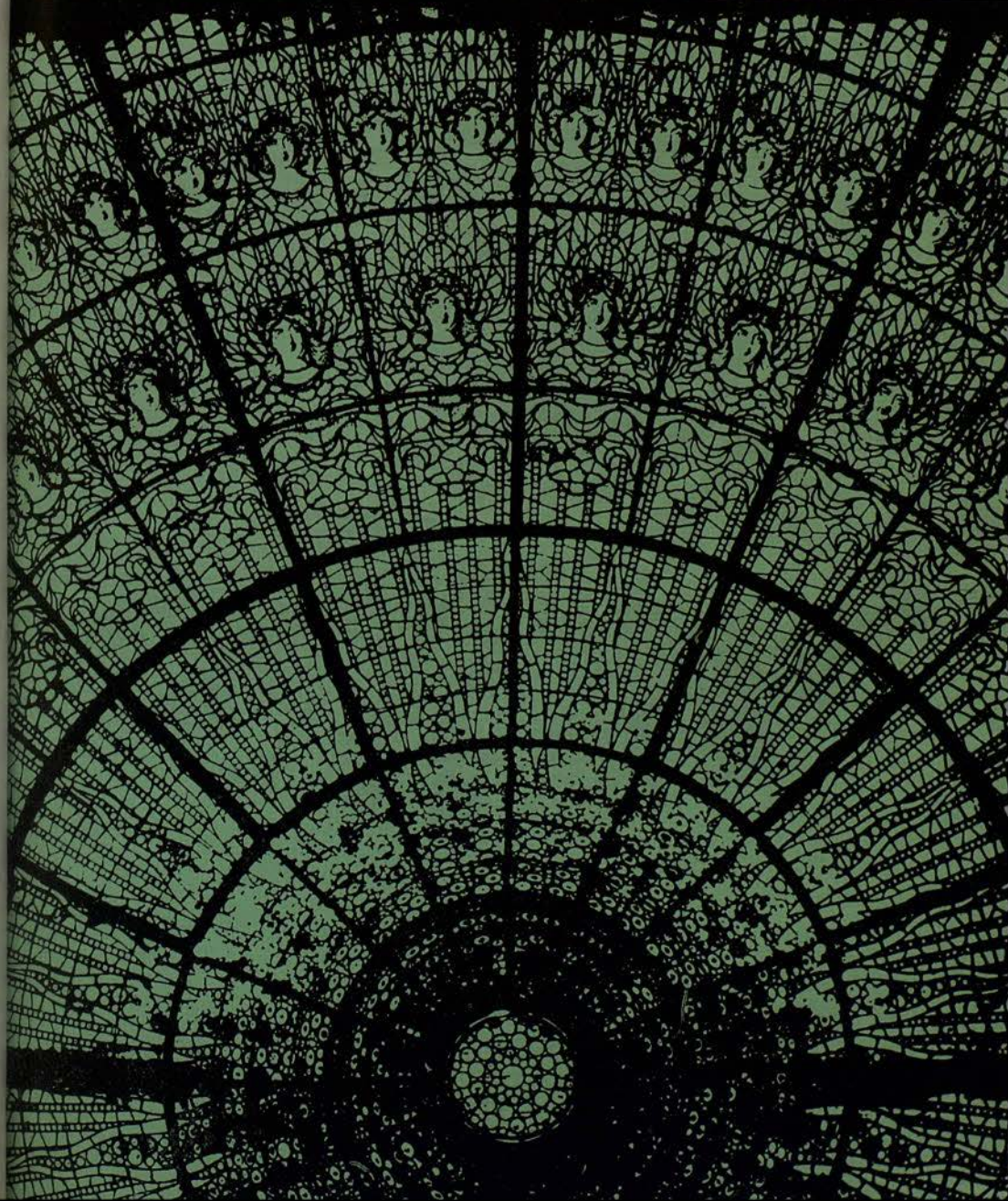
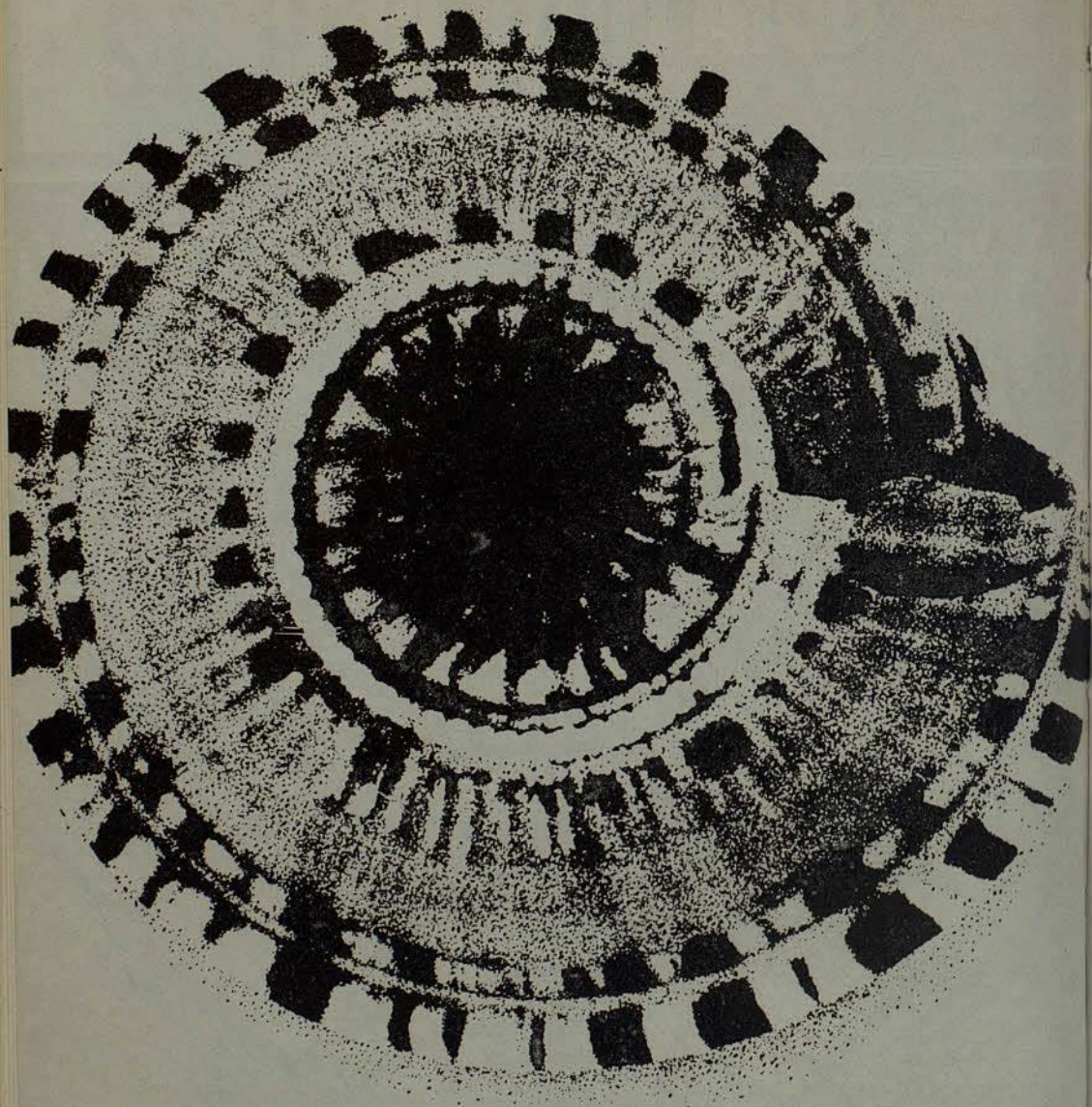


GUIA MUSICAL

1970-71

12





VIETA
és
ALTA FIDELITAT

La música al servei de la idea

Són rars els esdeveniments que dintre del nostre món musical aconseguen de rompre la plàcida i tranquil·la successió de concerts, recitals i sessions que normalment constitueixen l'impertorbable devenir de cada curs. Dintre d'uns marges molt limitats em sembla que no és exagerat d'afirmar que les temporades concertístiques transcorren dintre d'una saludable i reposada monotonia. Molt de tard en tard, un concert avantguardista provoca una certa esgarripança que no arriba a commoure totalment el reduït percentatge de públic que constitueix la seva audiència, o un nom exòtic (Ravi Shankar, Sun Ra, i la seva orkestra, etc.) és causa d'un moviment d'especial curiositat. Però rara vegada existeix commoció — espiritual, s'entén — i les aigües continuen tranquil·les.

Per a molt aviat m'atreveixo a anunciar la presència d'un esdeveniment que trencarà aquest ordre. Em refereixo a l'estrena al Liceu de Mahagonny òpera de Kurt Weill amb text de Bertold Brecht.

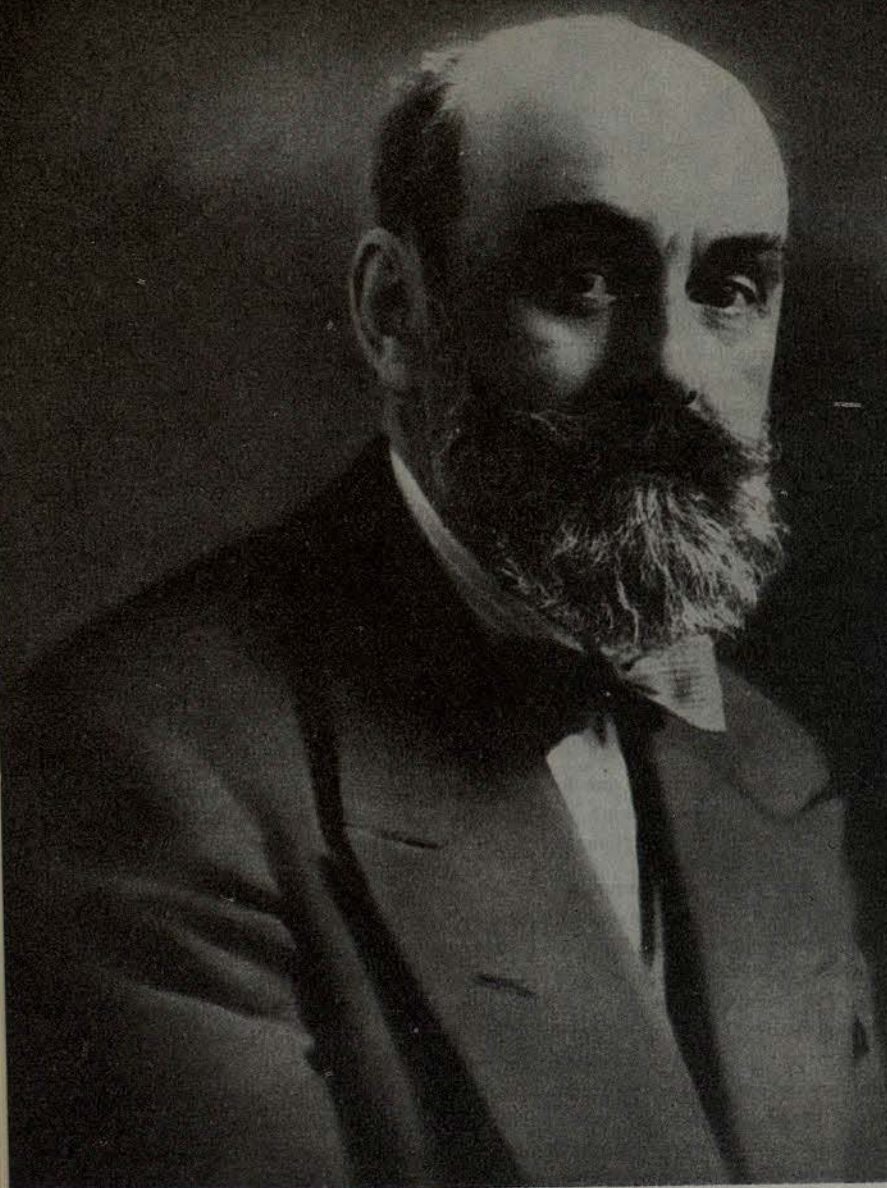
Notem que l'obra no és nova (s'estrenà a Leipzig el 1930); que no és una òpera d'avantguarda i que les melodies i l'estil de Kurt Weill s'han popularitzat molt a través de més de mil versions. Qui no coneix avui la melodia *Mac the Knife* en les interpretacions de Lotte Lenya, de Louis Armstrong, o d'Ella Fitzgerald?

Malgrat això, no puc deixar de pensar que la presentació de Mahagonny causarà una indubtable impressió perquè els elements amb què compta per a vulnerar l'audiència, no són de signe artístic, sinó d'ordre mental (llegeixi's, social o polític).

Ens trobem davant d'una obra, que renuncia a tota estètica narcisista i a la més elemental elucubració sonora, per a aconseguir l'impacte que l'«estètica de la vulgaritat» produeix en el públic. Podríem dir que Weill i el seu grup (Holalla, Dessau, Eisler i esporàdicament Hindemith), utilitzen la «música-eina», és a dir, la «música-instrument» i subordinen totalment la creació musical a la consecució d'una finalitat de denúncia de determinades realitats socials. La novetat, per tant, (novetat, després de 40 anys) rau en el repudi de les qualitats artístiques en benefici de l'eficàcia de la seva difusió, fonamentada en uns esquemes primaris de composició, d'instrumentació i de simplicitat rítmica i melòdica. Ens toquem, doncs, davant de l'anti-òpera, de l'anti-metafísica, de l'anti-transcendència... d'una manifestació contestatària avant la lettre però que no deixa d'emprar els mitjans i procediments del que encara anomenem gran art.

Mahagonny, aquesta mena de Singspiel que aviat veurem, no aspira a agradar. Aspira a servir. La renúncia a la bellesa i a l'especulació mental, i el realisme brutal de les seves situacions, poden ser un eficaç revulsiu de la nostra conservadora consciència d'espectadors.

MANUEL VALLS



FRANCESC PUJOL I PONS

1878 - 1945



Extraordinari concert patrocinat per l'Excm. Ajuntament de Barcelona

ORFEÓ CATALÀ

Director: LLUÍS M.^a MILLET

Subdirector: Adolf Cabané

Audició número 1.097

CONCERT HOMENATGE AL MESTRE **FRANCESC PUJOL**

PROGRAMA

I

El Cant de la Senyera MILLET

La cançó popular harmonitzada per a cor mixt: Esta noche es Nochebuena (pop. d'Extremadura); Maria i Josep (pop. catalana); El fill del Rei (pop. catalana); Fum, fum, fum (pop. catalana); Cantiga de Pontevedra (pop. gallega); La gata i en Belitre (pop. catalana) PUJOL

II

Obres religioses: In excelsis; El gira-sol; Te laudamus Domine PUJOL

Composicions originals per a cor: la non, non dels papallons; Cançó de Nadal; Cançó nocturna; Tamborinada; Au, campaner, prou man-drejar PUJOL

III

Sardanes per a cobles: Florida (per a una cobra); Esplendorosa (per a dues cobles); La nina i el moliner (per a tres cobles) PUJOL

Composicions originals per a cor mixt i tres cobles: Cant de maig, cant d'alegria; Cantada de Cap d'Any PUJOL

Cobles: **CIUTAT DE BARCELONA, BARCELONA i POPULAR**

Solistes: M.^a R. VALLS, G. RENOM, J. L. ESPARBÉ

Acompanyaments: J. M.^a ROMA

Direcció:

LLUÍS M.^a MILLET

Divendres, 19 de febrer de 1971, a les 22.15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

L'educació musical a Hongria

«És un deure cívic de tot músic cultivat, conèixer a fons la seva llengua materna musical.»

ZOLTAN KODALY

Els dies passats a Hongria, invitats per l'Institut de Relacions Culturals, han estat profitosos. Ens han permès de tenir contacte personal amb els mestres i responsables de l'Educació Musical d'aquest país tan llunyà en quilòmetres i del qual desconeixíem bona pila de coses.

Ben cert que del sistema educatiu que musicalment segueixen ja fa temps que en teníem noves, que havíem llegit i comentat llargament el mètode i fins i tot, posat en pràctica en alguns dels seus punts que creiem més apropiats pels nostres mitjans i els nostres infants. Aquest sistema de sensibilització musical que Zoltan Kodaly va posar en pràctica ja fa 20 anys a l'escola de la seva vila natal, Kecskemét, i que va ser el començament del que és avui una esplèndida realitat a tot Hongria, ja ens tenia interessats a aprofundir-lo, veure'l i sentir-lo de ben a prop. Gràcies a les facilitats que el Ministeri d'Educació hongarès ens ha donat, l'experiència que tant ens interessava ens ha excitat encara més, ens fa rumiar i parlar-ne molt. I més en parlarem encara...!

Estem ja de sempre convençuts de la gran importància que té per la més completa formació humana de l'infant que va marxant cap a l'adolescència i l'edat adulta, introduir-lo dins del món de la Música, no de manera especialitzada. De vegades el que resulta difícil és explicar-ho als qui ja són adults: encara tenim, per desgràcia, un criteri tan poc clar envers aquest punt! Però tenim molta confiança i el temps ens va donant ja la raó. Ara, després de veure uns resultats tan magnífics obtinguts a més a **nivell nacional** a Hongria, amb igualtat d'oportunitats per a tots els nens i joves, amb gent especialitzada i ben coneixedora i entusiasta de la matèria, ben disposada a treballar tot el dia per als infants de tot el país, de les escoles de les quals, mu-

sicalment, s'ocupen UNA HORA CADA DIA I PER CADA GRAU, estem ben segurs que no anem desencaminats quan prediquem i tornem a predicar sobre aquesta qüestió i maldem per aconseguir interessar-hi tot el qui es posa a tret.

Començant per l'edat de parvulari, és la mateixa mestressa, ben preparada ja també en l'àmbit musical, qui inicia els infants en el terreny de la cançó, ensenyant-los melodies ben a l'abast dels més menuts; continuen la seva vida escolar en mans de l'especialista en la matèria, com ja hem dit, una hora cada dia, durant la qual es fan diversos exercicis i jocs musicals ben aconduïts a la progressiva sensibilització i coneixements tècnics i teòrics dels nens, però donant una gran importància a tot el que li ha de ser propi i cal que no desconegui: el seu país, com canta, com dansa i s'expressa. Partint d'aquest punt, els millors compositors hongaresos, començant pel mateix Kodaly, creador del mètode, han compost o bé harmonitzat centenars i centenars de melodies inspirades en les peculiaritats melòdiques dels cants populars hongaresos, en els seus ritmes sincopats i els nens les coneixen, les recorden i les fan servir continuament a la classe i fora d'ella en els seus jocs. I així, avançant les edats, va avançant també el nivell de coneixements. La lectura de les melodies se'ls fa fàcil i agradable, tant que podem escoltar i veure com, noietes i noietes de 13 anys, canten a primera ullada un motet de Monteverdi o Lassus... a quatre veus; n'analitzen les frases i els períodes musicals, en troben les modulacions i transporten tranquil·lament, a mig cantar, sense interrupció i quan se'ls indica, la partitura que estan llegint, dos tons amunt o un to avall!

Tot això tan enlluernador, per nosaltres, dedicats a aquesta mateixa feina a casa nostra, fins i tot pot semblar al lector no pedagog, molt parcial i subjectiu, sense tant motiu d'eufòria. Però és que les conseqüències de fer servir aquest sistema a nivell nacional fa poc més de 10 anys i de les anteriors més reduïdes, però ja fetes per Kodaly, en l'àmbit més privat, donen com a resultat l'existència

a Budapest, de 2 teatres d'òpera, 3 d'opereta de gran categoria, 5 sales de concerts, teatres, ballet, amb representacions o concerts simultanis a diverses d'elles, i són plenes...! D'un públic atent, devot, d'edats i aparences ben diverses però semblant en l'afany de gaudir del goig que la Música els proporciona.

Disposen d'un planter d'artistes extraordinaris en tots aquests camps; d'instrumentistes joves tots o la gran majoria, gent ben preparada i en abundància, que no coneixem, perquè les fronteres tallen massa els camins, però que poden situar-se a nivell de les millors i més conegudes grans figures del moment musical.

I, una altra condició, prosaica si voleu, però importantíssima: el dispendi que comporta l'adquisició d'una localitat per a assistir a un concert o a una representació d'òpera o teatral, és perfectament compatible amb tota mena de possibilitats econòmiques. Aquesta és una qüestió que no tenim pas resolta a casa nostra. Allà, tot el que és cultura és a l'abast de tothom...

Pertot arreu, en les grans ciutats i en les petites viles, es percep, es palpa aquest amor

per tot el que és bell i ben fet, que Kodaly hi ha deixat amb la seva llavor pedagògica musical. L'amor a tot el que ell va iniciar i fer créixer, i per tant a tot el que és Música o hi està relacionat. I són tantes coses!

Per als nois, a l'escola, les classes de Música són el més normal de tot el programa, com fer Geografia o Història o Matemàtiques: han copsat perfectament que té igual interès cadascuna d'aquestes matèries, per a la seva formació integral. Quan assistiran a l'escola Superior, escolliran cap a quin camp dedicaran el seu màxim interès: bon nombre d'ells es decanten devers la professió musical, que llavors poden seguir en les Escoles dites Especialitzades, en les quals també segueixen la seva formació en les altres matèries. Tots els infants són, no obstant això, músics, perquè estimen la Música que ha viscut sempre amb ells, des de menuts, fent-los jugar, pensar, i educant-los fins a arribar al més profund del seu sentiment, sense esforç, com en un gran joc, pensat per aquest gran músic i extraordinari pedagog que ha estat Zoltan Kodaly.

M.^a TERESA GIMÉNEZ

Sábado, 30 de enero de 1971, 10.30 noche

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

RECITAL A DOS GUITARRAS

presentando al célebre Dúo Argentino

**Graciela
POMPONIO**

**Jorge M.^a
ZARATE**

P R O G R A M A

Pavana, **Rosenmüller** — Tercera Suite Francesa, **J. S. Bach** — Los dos amigos, **F. Sor**
El Osito, op. 37, número 2, **Cerf** — Preludio y fuga elegíaca, **Castelnuovo-Tedesco**
Romance de los pinos y ronda, **Moreno Torroba** — Suite para doce cuerdas, **A. Lasala**
Dos danzas del ballet Estancia, **Ginastera**

Es una organización de la Peña Guitarrística Tárrega

Discos RCA VÍCTOR

Próximo recital: **JULIÁN BREM** (Laúd y Guitarra)

PATROCINADO POR LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA INDIA
EN ESPAÑA

DANZAS DE LA INDIA

«BHARATA NATYAM»

5 únicos recitales por

KUMARI MALAVIKA

La más perfecta interpretación de las danzas sagradas hindúes

...Sus gestos son tan perfectos que podría servir como modelo escultórico... Excelentes sus movimientos y sus expresiones... crea una atmósfera de devoción entre el público... KUMARI MALAVIKA puede ser clasificada entre las más grandes bailarinas de Bharata-Natyam de la India.

Madrás, SWADESHAMITRAN

NUEVO PROGRAMA

FEBRERO 1971

Viernes, día 5 — Noche

Sábado, día 6 — Tarde y Noche

Domingo, día 7 — Tarde y Noche

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

NOTA IMPORTANTE: Las dos sesiones de tarde (sábado y domingo) serán a precios populares

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas del Palacio de la Música, de 5 a 9 de la tarde, para todas las funciones. — El día de la representación, de 11 a 1 y desde las 4 de la tarde



**Aussi intéressant
pour vous** Ces 7 pianos à queue GROTRIAN-STEINWEG
ont été fournis au Conservatoire National
Supérieur de Musique, Paris, en Octobre 1970

Sala Angelus - Vía Augusta, 6 - Teléfono 2276543 - BARCELONA-6

los conciertos



■ ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL. —

El brillantísimo curso de la Cultural tiene de nuevo un claro exponente con las audiciones incluidas en este mes de enero. A la presentación del famoso pianista Philippe Entremont, sucederá la actuación —el viernes día 29— de la extraordinaria soprano vienesa Teresa Stich-Randall quien, acompañada al piano por Miguel Zanetti, interpretará obras de Haendel, Schumann, Brahms y Debussy. Ya en el mes de febrero —el día 15— actuará para los asociados a la Cultural el prestigioso violinista Erick Friedman con un programa de alta exigencia artística (Mozart, César Frank, Bach, Montsalvatge i Sarasate).

■ ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA. —

El segundo concierto de invierno se celebrará en el Palau de la Música Catalana el día 30 de enero (y en sesión matinal el domingo día 31) bajo la dirección de Wilfried Boettcher y con el pianista Hans Richter-Haaser como solista. En programa obras de Brahms «Concierto núm. 2 para piano y orquesta» y Beethoven «Tercera Sinfonía (Heroica)». Carl Melles asumirá la dirección del tercer concierto de esta serie, que se celebrará los días 13 y 14 de febrero. Intervendrán como solistas Salvador Gratacós, flauta, y Giselle Herbert, arpa, en un programa Mozart: «Serenata en re para cuerda y timbales», «Concierto para flauta, arpa y orquesta» y «Sinfonía Júpiter». Por el interés de la programación y el prestigio del director y de los solistas esta audición de la Orquesta Ciudad de Barcelona confirmará, sin duda alguna, su alto nivel y madurez artística.

■ RECITAL A DOS GUITARRAS. —

La Peña Guitarrística Tárrega presentará en el Palau de la Música, el día 30 de enero, un único recital a dos guitarras por el dúo argentino Pomponio-Zárate. La constante dedicación de estos artistas al cultivo de una especialidad poco difundida presta a sus interpretaciones un estilo y una perfección inusitadas. Su recital en nuestra sala de conciertos ratificará la fama extraordinaria de que viene precedido este dúo excepcional.

■ FÒRUM MUSICAL. —

En substitución de la Orquesta de Cámara de Praga —que ha anulado su gira artística por España— Fòrum Musical presenta el día 3 de febrero, dentro de su temporada de conciertos, una actuación extraordinaria de la Orquesta de Cámara Paul Kuentz, una de las más famosas agrupaciones de cámara francesas. Fiel a su línea de exigencia artística, Fòrum Musical presenta, con esta orquesta, un programa excepcional: «Cuatro suites para orquesta» de J. S. Bach. Esta audición, una de las más destacadas de Fòrum Musical, habrá de inscribirse, sin duda, como uno de los más destacados acontecimientos de la presente temporada musical.

■ KUMARI MALAVIKA. —

En la memoria de los aficionados está el éxito extraordinario conseguido por Kumari Malavika en el Palau en sus recitales de danzas indias del curso anterior. De nuevo, esta artista extraordinaria, actuará en nuestra sala de conciertos en cinco únicas sesiones —5, 6 y 7 de febrero—, con la presentación de un nuevo programa de música y danzas hindúes.



En col·laboració amb
l'Institut Francès

ORQUESTRA DE CAMBRA PAUL KUENTZ

PROGRAMA

4 SUITES PER A ORQUESTRA

de J. S. BACH

I

Suite núm. 4 en re major (S. 1069)

(per a 3 trompetes, timbales, 3 oboès, 1 fagot, corda i clave)

Suite núm. 2 en si menor (S. 1067)

(per a flauta, corda i clave)

II

Suite núm. 1 en do major (S. 1066)

(per a 2 oboès, fagot, corda i clave)

Suite núm. 3, en re major (S. 1068)

(per a 3 trompetes, timbales, 2 oboès, corda i clave)

Director

PAUL KUENTZ

Dimecres, 3 de febrer de 1971, a les 22.15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

NOTA: Aquest concert substitueix el previst per al mateix dia a càrrec de l'Orquestra de Cambra de Praga que, a darrera hora, ha anul·lat la seva gira per Espanya.

WILHELM KEMPPF

Wilhelm Kempff nació el 25 de noviembre de 1895, en Juteborg. Sus ascendientes fueron todos eminentes organistas. Aprendió el piano bajo la dirección de Ida Schmidt-Schlesicke, haciendo tan rápidos progresos que a los nueve años hizo el examen de ingreso en la «Staatliche Musikhochschule» de Berlín, interpretando de memoria y transportando fugas de «El clavecín bien temperado» con tal entusiasmo y brío que le fueron concedidas dos becas.

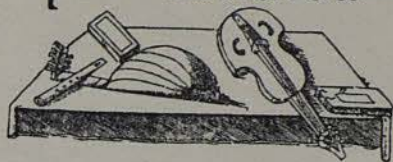
Años más tarde, su trabajo ardoroso y entusiasta era premiado en la Musikhochschule de Berlín, con dos premios extraordinarios Mendelssohn de piano y composición tras la improvisación de una fantasía y una fuga sobre un tema de Bach.

El rey Gustavo de Suecia consagró la actuación del gran pianista alemán en su país, concediéndole la más alta distinción sueca «Artibus et Litteris».

El arte de Wilhelm Kempff, como pianista, ha recorrido todos los continentes, obteniendo los más delirantes éxitos de público y crítica.

Es desde hace años uno de los valores más absolutos de la interpretación musical y el sitio por él ocupado está reservado solamente para los artistas de excepción. El Patronato Pro Música de Barcelona se honra al presentar nuevamente a uno de los más grandes y excepcionales intérpretes de la actualidad.

pro musica



PATRONATO PRO MÚSICA DE BARCELONA
XIII TEMPORADA MUSICAL

WILHELM KEMPF

piano

PROGRAMA

I

- | | | |
|------------------------------|-----------|----------|
| Fantasía en do mayor, op. 17 | | SCHUMANN |
| Papillons, op. 2 | | SCHUMANN |

II

- | | | |
|---------------------------|-----------|--------|
| Sonata en fa menor, op. 5 | | BRAHMS |
|---------------------------|-----------|--------|

Jueves, 25 de febrero de 1971, a las 22.30 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA



■ **VIC.** — Joventuts Musicals organizó un concierto extraordinario en conmemoración del II Centenario de Beethoven. Intervinieron en la interpretación de diversas sonatas, las pianistas M.^a Dolors Ayats, Montserrat Morral, Rosalia Freixer, Carme Ricart, M.^a José Domínguez, Conxita Plans y Montserrat Vilageliu, alumnas todas ellas de Ars Nova, de Barcelona.

■ **ORFEÓ ATLÀNTIDA.** — Bajo la dirección de Antoni Coll i Cruells, el Orfeó Atlàntida dio un selecto concierto de tema navideño el domingo día 3 de enero. Fueron interpretadas obras de X. Ferrer, J. S. Bach, Haendel, E. Cervera y M. Oltra. En la primera parte actuó el «Estol d'Infants» dirigido por Jordi Morera.

■ **MONTMELÓ.** — Patrocinado por la Caixa d'Estalvis de Sabadell, el Orfeó de Sabadell actuó en la iglesia parroquial de Sta. Maria de Montmeló. Bajo la dirección de Adolf Cabané, la prestigiosa entidad coral interpretó obras de Planas, Haendel, X. Ferrer, A. Vives, J. Just, A. Pérez Moya, Saint-Saëns, K. Schindler, N. Dett, W. Dawson, Brahms i Lluís M. Millet.

■ **EL VENDRELL.** — En la iglesia parroquial de S. Salvador del Vendrell se celebró un concierto extraordinario conmemorativo del 94 aniversario del maestro Pau Casals. Intervino la «Orquesta de cambra Aniversari Pau Casals» bajo la dirección del maestro

Enric Casals y el Cor-Orfeó parroquial del Vendrell dirigido por Jordi Pell.

■ **TORTOSA.** — Bajo la dirección de Enric Cortés, el Orfeó Tortosí dio una selecta audición navideña en la sala de actos de los «Cantaires de l'Ebre-Delta». Las pulcra interpretaciones que imprime Enric Cortés al frente del Orfeó Tortosí tradujéronse en unas justas versiones de obras de Lluís M. Millet, E. Cervera, Guridi, Haendel y de diversas canciones populares armonizadas por Manuel Oltra.

■ **TERRASSA.** — Bajo el lema de «Cançons del temps de Nadal», «Sembra» organizó una extraordinaria audición en la que intervinieron la «Coral i conjunt Instrumental Sembra» y el «Cor de cambra de la Massa Coral de Terrassa».

■ **GRANOLLERS.** — Joventuts Musicals de Granollers ha organizado un ciclo de conferencias-concierto sobre jazz. Las sesiones, dirigidas por Salvador Alàs, comprenden disertaciones sobre las características musicales, históricas y evolutivas del jazz. Iniciadas el día 10 de enero, la programación prevista es la siguiente: «Els orígens del jazz», «El jazz tradicional», «El middle-jazz», «Jazz modern», «Jazz d'avantguarda». Cada una de las sesiones tiene el complemento de una audición directa por grupos diversos dedicados al cultivo del jazz. El ciclo se clausurará el domingo 7 de febrero.

CASA PAGÉS

Guitarres TAURUS

Guitarres d'estudi i concert

Instruments musicals

Pianos

Harmòniques

Aribau, 65

Telèfon 253 93 03

BARCELONA - 11

concursos y festivales



■ **BUDAPEST.** — El jurado del II Concurso Internacional de Música de Budapest ha concedido el Primer premio al francés Maurice Borge, oboe. Asimismo, el triunfador ha obtenido el premio a la mejor interpretación de una obra húngara.

■ **FORGES LES EAUX.** — Treinta y dos concursantes participaron en el XV Torneo Nacional de las «Voces de Oro» celebrado en Forges les Eaux. El jurado otorgó los siguientes premios: «Premio Enrico Caruso»: Alain Charles; «Premio Ninon Valin»: Beatrice Cramoix; «Voz de Oro» de melodía: Christian Baudéau; «Voz de Oro» de opereta: Elisabeth Blasco-Tamburini.

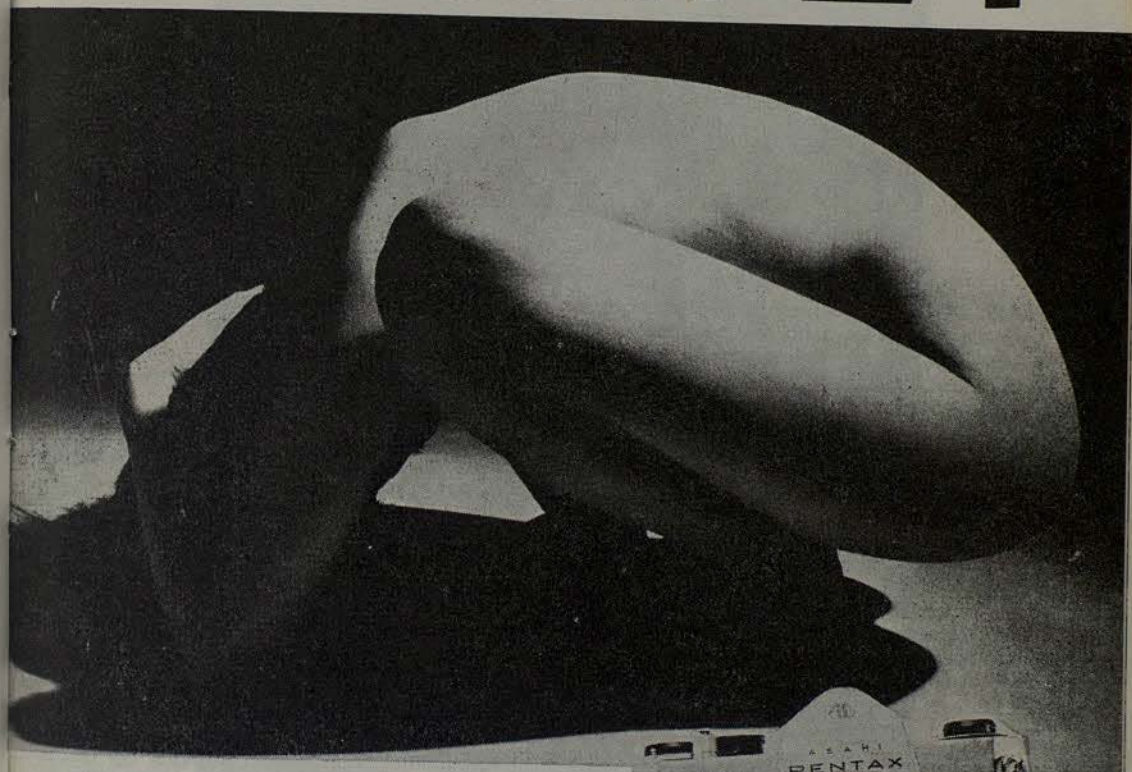
■ **U.R.S.S.** — Del 15 al 27 de noviembre se celebró un Festival de Música contemporánea francesa, en correspondencia al Festival de Música Soviética dado la temporada anterior en París. Intervinieron la Orquesta Filarmónica de Moscú bajo la dirección de Charles Bruck y de Jean-Claude Casadesus; la Orquesta Sinfónica del Estado, dirigida por Jean-Pierre Jacquinet; la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Moscú, el Octeto de París, el Cuarteto Parrenin. Los conciertos se celebraron en Moscú, Leningrado, Riga, Vilnius y Tallin.

■ **PARÍS.** — El próximo concurso internacional «Marguerite Long-Jacques Thibaud» tendrá lugar en París del 13 al 28 de junio. Este concurso queda abierto a los jóvenes violinistas y pianistas de todos los países nacidos entre el 1 de enero de 1941 y el 1 de enero de 1956. El concurso comprende dos pruebas eliminatorias y una prueba final. El jurado estará integrado por destacadas personalidades francesas y extranjeras. Para toda clase de información y detalles, dirigirse al «Secretariat General du concours Marguerite Long-Jacques Thibaud», Immeuble Gaveau, 11 avenue Delcassé, 75 — París (8^e).

■ **MÓNACO.** — El premio de Composición Musical Príncipe Pierre de Mónaco, de una cuantía de 20.000 francos, se reservará a las obras de música de cámara que utilicen un máximo de 12 instrumentos (sin excluir participación vocal) y a las obras de música sacra (oratorios, misas, motetes, obras para órgano). Los interesados pueden dirigirse, al efecto de condiciones de participación, bases del concurso, etc., a la Secretaría General de la Fundación Príncipe Pierre de Mónaco, Palacio de Mónaco (Principado de Mónaco).

ASAHI PENTAX...world's best selling fine camera

Reason #24



El «porqué» la ingeniería humana fabrica la cámara más elegante y de más fácil manejo del mundo.

Cuando Ud. ha de disparar con prisas o trata de captar un objeto difícil, necesita una cámara que sea fácil de manejar. Esta es la razón por la cual le conviene una cámara ASAHI PENTAX modelo SPOTMATIC. La hemos diseñado con las mínimas protuberancias posibles y con esquinas romas. Además, los controles se encuentran en los lugares más convenientes. También se construyó para que resultara fácil para cargar la película. La cámara SPOTMATIC se acopla cómodamente a su mano y por consiguiente a Ud. no le preocupa ni su tamaño ni su peso. Ud. puede concentrarse libremente en la toma de excelentes fotografías. La flexibilidad en el manejo es precisamente una razón (una de las muchas razones) para escoger una cámara SPOTMATIC. Pregunte a su proveedor habitual por las otras ventajas y esté preparado para tomar nota de una gran cantidad de ellas.



Photo by Masaya Nakamura
SPOTMATIC with Super-Takumar 24mm 1/3.5
Studio light. 1/15 sec. at f/22



**ASAHI
PENTAX**

CINECO, Bori y Fontesta 11, Barcelona 6



vida musical

- **PARÍS.** — Un año después de su presentación en el Palacio de Deportes de París, el Cuerpo de Baile de la Ópera ha realizado dos programas con coreografías de Maurice Béjart: **Giselle**, de Adolphe Adam y **Bolero**, de Ravel.
- **BERLÍN.** — Se ha concedido en Berlín el Premio Alemán del Disco. Entre las grabaciones premiadas figuran la interpretación de **Pelléas et Mélisande** de Claude Debussy, dirigida por Pierre Boulez y las sonatas de Berg y Boulez, interpretadas por el pianista Claude Helffer.
- **PARÍS.** — La Federación Nacional de las Asociaciones Culturales de Expansión Musical se propone conseguir la máxima difusión de la cultura musical, con la coordinación y unificación de los esfuerzos de todos los grupos existentes. Una gran parte de sus actividades consiste en organizar las llamadas «vacaciones musicales» para niños, adolescentes y adultos, así como la celebración de diversos Festivales Musicales.
- **MONTREUX.** — En el Festival de Montreux se ha otorgado el Gran Premio Mundial del Disco 1970 a la grabación integral de la ópera en cinco actos **Les Troyens** de Hector Berlioz, realizada por el sello Philips.
- **BONN.** — La Orquesta de la Beethovenhalle de Bonn, dirigida por Volker Wengenhein estrenó la obra de Friedrich Voss **Ditirambo sobre un motivo de Beethoven** y la de Augustyn Bloch **Enfiando per orchestra**; ambas composiciones fueron sendos encargos con ocasión del bicentenario de Beethoven.
- **BAYREUTH.** — Del 24 de julio al 27 de agosto de 1971 se celebrarán los Festivales Wagner. Entre las más destacadas manifestaciones hay que mencionar la representación de **El buque fantasma** dirigido por Karl Böhm y la de **Parsifal** a cargo de Eugen Jochum.
- **STUTTGAERT.** — En el mes de octubre se estrenó la ópera de Giselher Klebe **Jacobowsky und der Oberst**, bajo la dirección de Hans Zender.

«Estábamos solos en Mallorca, como en un desierto... A medida que el invierno avanzaba, la tristeza se imponía en mi interior a todos los esfuerzos de alegría y serenidad.»
George Sand. «Un invierno en Mallorca»



UN INVIERNO EN MALLORCA

Sutrenka

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR JAIME CAMINO

LUCIA BOSE · CHRISTOPHER SANDFORD · HENRI SERRE

EASTMANCOLOR
Estela-Tibidabo Film Producción

- El relato más bello y trágico del romanticismo europeo.
- La inolvidable música de **Federico Chopin**.
- La extraña personalidad de **George Sand**.
- Dos amantes inmortales en el invierno de una pasión devastadora.

Un acontecimiento cinematográfico
presentado en el cine

F É M I N A



BANCA CATALANA

Voluntat de renovació i de servei

Posa a la seva disposició: «Travellers xecs» - Canvi de divises
Moneda estrangera - Servei d'estudis - Caixes de lloguer
Caixa - bústia permanent - Llibretes d'estalvi

Autobanc i Parking



NARCÍS CASANOVAS: Obras religiosas. Capella i Escolania de Montserrat. Gregori Estrada, órgano. Dir.: Ireneu Segarra **COLUMBIA** CPS 9064.



BEETHOVEN: Sonata para piano núm. 32 en do menor, op. 111. Seis bagatelas, op. 126. Polonesa en do mayor, op. 89. Julius Katchen, piano. **DECCA** Stereo SXL 6373.

Quizá la figura del P. Narcís Casanovas sea la más destacada entre los maestros de la Escolanía de Montserrat durante el siglo XVIII, como lo fuera la del P. Cererols en la centuria anterior. La personalidad del P. Casanovas es muy notable. Contemporáneo del P. Soler y de Mozart su producción musical, totalmente religiosa, resalta por su espontaneidad, su frescor y jovialidad. La influencia del «bel canto» le confiere unas características muy peculiares que no llevan, sin embargo, a menoscabar su originalidad.

Testimonios de la época afirman que fue un excelente improvisador al órgano. Como compositor nos ha dejado abundantes muestras de su extraordinario gusto musical en un lenguaje de gran fuerza emotiva que raya frecuentemente en el dramatismo. Destacan sus Responsorios de Semana Santa y Navidad e infinidad de pequeñas obras destinadas al uso litúrgico. Posee también un gran número de sonatas para el teclado y variadas composiciones para el órgano. Su música, en definitiva, tiene un encanto peculiar que la hace, en la perspectiva actual, atractiva en alto grado.

Las once obras que componen este disco son básicamente composiciones para coro y solistas y dúos solistas. Sería superfluo insistir aquí sobre la categoría de la Escolanía de Montserrat. Una vez más notamos la excelente preparación musical de este conjunto tan singular y el refinado gusto interpretativo, principalmente en composiciones de este tipo que les son totalmente afines. La experta y meticulosa preparación y dirección del P. Ireneu Segarra asegura, al igual que en otras grabaciones montserratinas, una rara calidad, llena de sugestivo encanto.

El gran monumento musical que constituyen las treinta y dos sonatas beethovenianas concluye con la op. 111. Es el último mensaje de esta serie pianística de gran contenido musical y de fuerza y belleza irresistible. Está fechada en 1822 y fue dedicada al archiduque Rodolfo. Este mismo año Beethoven termina su «Missa solemnis» y su próxima composición para piano serían las «Variaciones Diabelli», escritas al año siguiente. Son sus últimas obras para piano.

La Sonata, compuesta de dos movimientos, termina con una extraordinaria *arietta* con variaciones, de una inefable simplicidad. En este op. 111 se condensan toda la fuerza dramática que brotaba del espíritu creador beethoveniano (primer movimiento) con la calma, la simplicidad, la delicadeza de su acusada sensibilidad (*adagio*).

El disco viene completado en su segunda cara por las seis bagatelas que constituyen el op. 126, escritas entre los años 1823 y 1824, aproximadamente al mismo tiempo que escribía su Novena Sinfonía. Si por el título y pretensión se les puede atribuir el calificativo de «pequeñas piezas para piano dentro de un estilo delicado», su importancia no es precisamente pequeña, sino que resultan pianísticas en grado sumo. La última pieza de esta grabación es la Polonesa en do mayor, op. 89, dedicada a la emperatriz de Rusia, Elisabeth Alexievna, esposa del zar Alejandro I, con motivo del Congreso de Viena (1814).

El malogrado Julius Katchen se adentra profundamente en el carácter diverso y peculiar de cada obra. Su técnica y su sensibilidad corren parejas en estas definitivas versiones. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
ENERO		
25 lunes 22.30 h.	Palau	Philippe Entremont , piano. Obras de Bach, Mozart, Chopin, Debussy, Prokofieff . (Asociación de Cultura Musical.)
29 viernes 22.30 h.	Palau	Theresa Stich-Randall , soprano. Miguel Zanetti , piano. Obras de Haendel, Schumann, Brahms, Debussy . (Asociación de Cultura Musical.)
30 sábado 19 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona . Dir.: Wilfried Boettcher . Hans Richter-Haaser , piano. Obras de Brahms y Beethoven . (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
22.30 h.	Palau	Recital a dos guitarras . Pomponio-Zarate . Obras de Rosenmüller, J. S. Bach, Sor, Cerf, Castelnuovo, Moreno Torroba, Lasala, Ginastera . (Peña guitarrística Tárrega.)
31 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona . Dir.: Wilfried Boettcher . Hans Richter-Haaser , piano. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
FEBRERO		
1 al 5 10 h.	Palau	IX Ciclo de audiciones para la iniciación musical de los escolares Música de salón para violoncelo y piano. Roman Jablonski violoncelista. Jerzy Marschwinsky , pianista. (Juventudes Musicales.)
3 miércoles 22.15 h.	Palau	Orquesta de Cámara Paul Kuentz . Dir.: Paul Kuents . 4 suites para orquesta de J. S. Bach . (Forum Musical en colaboración con el Instituto Francés.)
5 viernes 22.30 h.	Palau	Danzas de la India (Bharata-Natyam) por Kumari Malavika .
6 sábado 18.30 h. 22.30 h.	Palau	Danzas de la India (Bharata-Natyam) por Kumari Malavika .
7 domingo 18.30 h. 22.30 h.	Palau	Danzas de la India (Bharata-Natyam) por Kumari Malavika .
13 sábado 19 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona . Dir.: Carl Melles . Salvador Gratacós , flauta; Giselle Herbert , flauta. Obras de Mozart . (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
14 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona . Dir.: Carl Melles . Salvador Gratacós , flauta; Giselle Herbert , arpa. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
14 domingo 11 h.	Palacio de las Naciones	Coblas Barcelona i Popular . Concierto de sardanas. (Amics dels concerts.)

Temporada 1970/71. 25 enero 1971. Núm. 12.

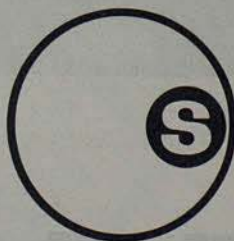
Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana». — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

**APARTAMENTS
URBANITZACIONS
SOLARS
CASES DE RENDA
INVERSIONS
PISOS VENDA I LLOGUER
LOCALS
ADMINISTRACIÓ DE FINQUES**

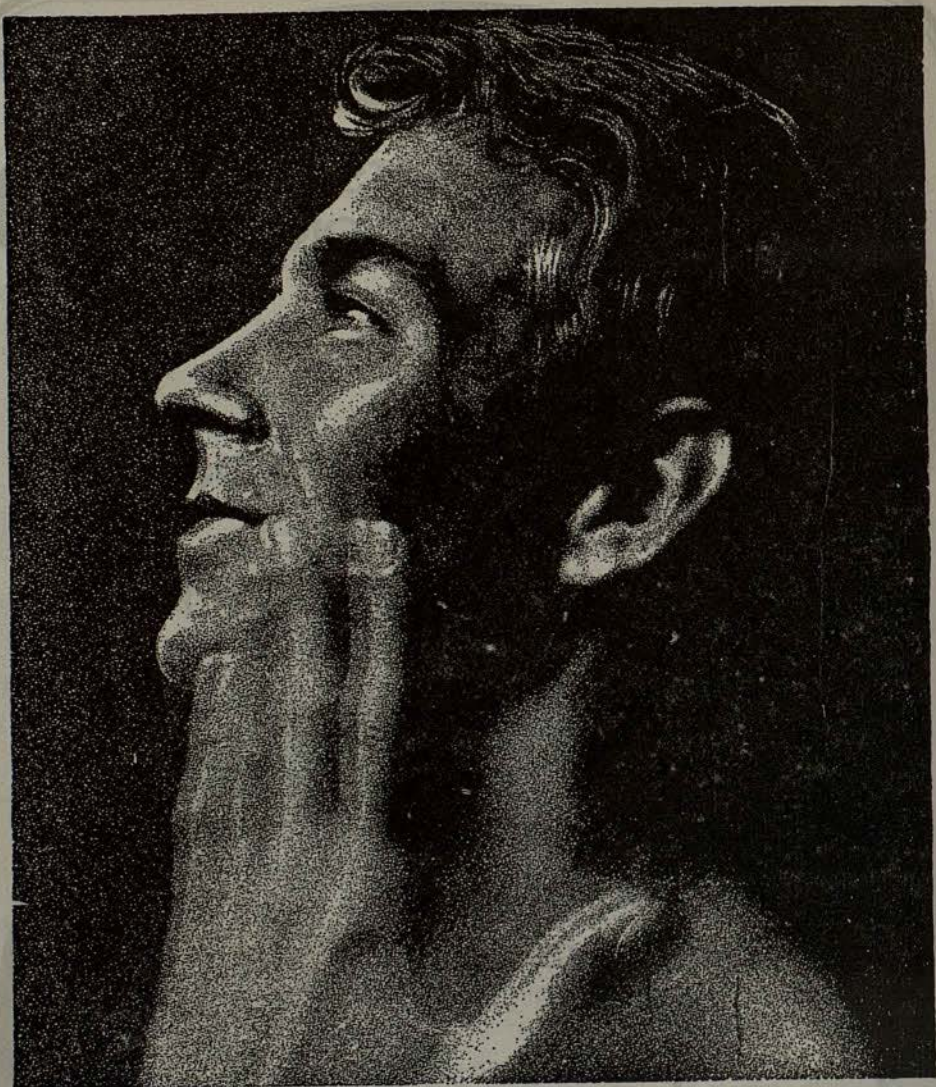
**la informació que
sol·liciteu serà avalada
per l'experiència de**



SPAI

ORGANITZACIÓ IMMOBILIÀRIA

**Avda. Príncep d'Astúries, 54
Telèfon 217 29 00 Barcelona-12**



AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronívol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui repren la lluita diària,
optimista i ben disposat.

Useeu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.



Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / Paris / Barcelona

• P R O D U C T • a t e n d e r h o m e s